

PRZENAJĄĆ (23) *vb pf*

e jasne; w inf, praet, plusq i part a jasne, w fut pochylone.

inf przenając (8). ◇ *fut 1 pl* przenajmiemy (1). ◇ *praet 3 sg m* przenajął (3). *f* przenajęła (2). ◇ *3 pl m pers* przenajęli (4). ◇ *plusq 3 sg m* był przenajął (1). *f* była przenajęła (1). ◇ *3 pl m pers* przenajęli byli (1). ◇ *part praet act* przenajawszy (2).

Sł stp notuje, Cn brak, Linde XVI w. (jeden z niżej notowanych przykładów).

Przekupić; conducere Vulg [w tym: kogo (20)] (23) : Leop 2.Esdr 6/12; Nigdy go [Smoleńska] Mołkwá mocą nie mogła wziąć/ aż przez zdradę Czechá iednego/ ktoiego był Michał Glińki przenaiął. BielKron 431v, 255; Mącz 15d; GórnDworz Bb2v; WujJud 13v; Mit Gelt štechen. Przenaiąć/ et Pieniądzmi podetknać. Corrupere pecunia. Calag 354a; Závíze ład íprawiedliwy v niego záltániesz/ Nie da fie ten przenaiąć iáko on Zyzanes. PaprPan Y; SarnStat 613; [PaprHerby (Linde, cytat bez lokalizacji)].

przenając komu (1): Zatym Sochaczewski drugi Gostomski przenaiawszy mi niektore sługy wiachał w Starostwo niemaiac zadnego prawa od Krola *ActReg* 162.

przenając za co (5): Wierni łá pánu fwemu [...]. Nie dáia fie przenaiąć/ zá żadne Monety *BielSat* M4 [*idem BielSjem*]; *BielSpr* 39v; *BielSjem* 34. Cf »przenając za pieniądze«.

Ze zdaniem dopełnieniowym [w tym: aby, iżby, żeby (5), iż (2)] (7): *OpecŻyw* 101; wízákże [*papież Grzegorz*] nie mogł Włóskiey chytrości wść/ ábowiem żona Krefcencyułowá przenaięła iż go otruto. *BielKron* 175v, 54, 151; A my przenaymiemy gołpodarzá z gołpodynią/ áby gdyż fie Cefarz vpokoi/ nas ku niemu puścił *HistRzym* 59, 58; [*CzechNT Matth 28 arg*]. Cf »przenając świadki«.

Zwroty: »przenając za pieniądze« [*szyk zmienny*] (2): *BielKron* 114; Gdyż thedy nam wízýtkim do niey [*do sprawy puszkarskiej*] przyłzło/ trzeba iey iuz dobrze rozumiec nam łámym/ á nie ípułzczać fie ná cudzoziemce/ ktorzy fie łácnó dádzą przenaiąć zá pieniądze *BielSpr* 72v.

»przenając świadki [*aby*]« (1): Y przenaiął trzy świadki áby mu świadczyli *HistRzym* 73v.

Szereg: »zjednać i przenając« (1): A złęgo łumnienia dlužnikowi/ nic łatwiejšzego iedno [...] ku łwey Przyłyędze dwu chłópu álbo ile potrzebá łobie ziednać y przenaiąć/ kthorzy áni ná Bogá áni ná łwe łumnienie niebácząc/ tylko *propter mammona iniquitatis* s nim krzywoprzyłyęgáią. *GroicPorz* y.

a. [*Podkupić cudzego pracownika [kogo czym]:*

Szereg: »przejąc albo przenając«: A który by z mieszczan i sąsiad robotnika dziennego mytem przejąc albo przenając nad tę ustawę śmiał, winą kopy, za każdym razem i dopuszczeniem się tego, będzie karan. *WilkPozn* I 1579 nr 111.]

Synonim: zjednać.

Formacje współrdzenne cf JĄĆ.

Cf **PRZENAJĘCIE, PRZENAJĘTY**